

Pelle bovina Nabuk pura anilina con grana naturale, di provenienza europea.  
 Superficie media +5.0 m<sup>2</sup>. Spessore 1,2 - 1,4 mm. Concia al cromo.  
 Tintura in botte con olii e grassi di elevata qualità. Articolo dall'aspetto scrivente e dalla mano morbida e vellutata. Eventuali piccole imperfezioni, testimoniano l'autenticità e la naturalità della pelle pura anilina.

Bovine of European origin in Nabuk finishing, natural grain.  
 The average size of each skin is around 5.0 sqm. Thickness 1.2 – 1.4 mm. Chrome tannage.  
 Aniline dyed, finished with high quality oils. Suede look, soft and velvet touch.  
 The possible presence of any imperfections testify the authenticity and the natural look of pure aniline leather.

Europäisches Rindsleder, Reinanilin Nubuk mit natürlicher Walknarbe. Durchschnittliche Hautgröße 5.0 qm+, Stärke 1,2- 1,4 mm.  
 Chromgerbung. Fassgefärbt mit hochwertigen Farbstoffen und Fetten. Velourartige Oberfläche mit Schreibeffect, weicher und samtiger Griff.  
 Kleine Naturmerkmale sind charakteristisch für den Artikel und bezeugen die Natürlichkeit dieses reinen Anilinleders.

Nubuck produit sur peau bovine d'origine européenne. Article pure aniline avec un grain naturel. Surface moyenne +5,0 m<sup>2</sup>. Épaisseur 1,2 - 1,4 mm. Tannage au chrome. Coloris obtenu avec une teinture au foulon utilisant des huiles et des graisses de haute qualité. Article doux et soyeux, son touche est veloutée et aspect écrivain.  
 Des petites imperfections, témoignent de l'authenticité et le caractère naturel de une peau pure aniline.

Analisi Test Analysen Essai	Metodo di prova Test Method Prüfverfahren Test Méthode	Unità di misura Measurement Unit Maßeinheit Unité de Mesure	Garantito Guaranteed Garantiert Assuré
Resistenza allo strappo Pantalone Tear strenght - single edge tear Reißfestigkeit Hose Résistance au déchirement	UNI EN ISO 3377-1	N	> = 20
Solidità del colore allo strofinio - Secco 50 Cicli Colour fastness to rubbing - Dry 50 Cycles Abriebfestigkeit - Trocken 50 Zyklen Résistance aux frottements - A sec 50 Cycles	UNI EN ISO 11640:1998	Scala dei Grigi Grey Scale Grauskala Échelle de gris	> = 3
Solidità del colore allo strofinio - Umido 10 Cicli Colour fastness to rubbing - Wet 10 Cycles Abriebfestigkeit - Nass 10 Zyklen Résistance aux frottements - Humide 10 Cycles	UNI EN ISO 11640:1998	Scala dei Grigi Grey Scale Grauskala Échelle de gris	> = 3
Solidità del colore alla luce artificiale - Energia di esposizione 16.000 kj/m <sup>2</sup> Color fastness to artificial light - Exposition energy 16.000 kj/sqm UV-Beständigkeit - Expositions energie 16.000 kj/qm. Résistance à la lumière - Énergie d'exposition 16.000 kj/m <sup>2</sup>	UNI EN ISO 105 B02 (MET. 5)	Scala dei Grigi Grey Scale Grauskala Échelle de gris	> = 2
Resistenza alla sigaretta e alla piccola fiamma Burning behaviour to cigarette and match flame Brandverhalten ggü. Zigaretteglut und Streichholzflamme Comportement de combustion cigarettes et allumettes	BS 5852:1979 BS EN 1021-1-2 : 2006		Passa Pass Bestanden Passe

Azienda con Sistemi di Gestione Certificati: Qualità UNI EN ISO 9001:2015, Ambientale UNI EN ISO 14001:2015  
 Company with Management System Certified: Quality UNI EN ISO 9001:2015, Environmental UNI EN ISO14001:2015  
 Zertifizierte Firma mit Managementsystem: Qualität UNI EN ISO 9001:2015, Umwelt UNI EN ISO14001:2015  
 Entreprise avec Système de Gestion Certifié: Qualité UNI EN ISO 9001:2015, Environnemental UNI EN ISO14001:2015